

Chères et chers collègues, chères étudiantes et chers étudiants,

C'est avec une profonde tristesse que nous venons d'apprendre la disparition de notre collègue et ami Alexander (Sasha) Vovin, directeur d'études à l'EHESS.

Après plusieurs années d'enseignement et de recherche au Département de langues et littératures de l'Asie Orientale de l'Université d'Hawai'i, Sasha avait rejoint le Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale (CRLAO) en 2014.

Né en 1961, il a été formé à Saint-Petersbourg par les plus grands noms de l'orientalisme et de la linguistique russes. Tout en ayant étudié et enseigné de très nombreuses langues, c'est avant tout par ses importants travaux sur la linguistique historique du japonais qu'il s'est fait connaître. Il est entre autres l'auteur d'une remarquable traduction annotée de l'anthologie de poésie classique japonaise Man'yōshū (VIIIe siècle) qu'il n'a malheureusement pas pu mener à son terme, mais dont nous pouvons déjà consulter les 11 premiers volumes publiés chez Brill.

Sasha était aussi un éminent spécialiste des langues turciques, tOUNGouses, coréennes, aïnou et mongoliques. Autre réalisation qui lui tenait à cœur : le déchiffrement des inscriptions sur stèles de Khüis Tolgoi (début du VIIIe siècle) et de Bugut (586) en écriture brahmi qu'il a pu identifier comme une forme ancienne de mongolique, permettant ainsi de faire remonter du XIIIe à la fin du VIe siècle notre connaissance de l'histoire écrite du mongolique.

Sasha avait de nombreux projets, il a été emporté avant d'avoir pu terminer celui concernant Le dictionnaire étymologique des langues japoniques.

En ces moments difficiles, le CRLAO adresse toutes ses pensées et son soutien à sa femme Sambi et à ses enfants.

Françoise BOTTÉRO
Directrice du CRLAO
bottero@ehess.fr

Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale
CRLAO - UMR8563 (CNRS - EHESS - INALCO)
Bâtiment Sud Condorcet - 5 Cours des Humanités - 93300 AUBERVILLIERS - FRANCE
Site Web du Centre : <http://crlao.ehess.fr/>